

القرار ٢٠٢ (الدورة ٢١)  
سياسة الفصل العنصري  
التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية

ألف

ان الجمعية العامة ،

واد تشير الى قراراتها المتعلقة بهذه المسألة ، ولاسيما قرارها ١٧٦١ ( الدورة ١٧ ) المتخد في ٦ تشرين الثاني ( نوفمبر ) ١٩٦٢ ، وقرارها ٢٠٥٤ ( الدورة ٢٠ ) المتخد في ١٥ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٥ ، وقرارها ٢١٤٤ ( الدورة ٢١ ) المتخد في ٢٦ تشرين الاول ( أكتوبر ) ١٩٦٦ ،  
واد تشير الى احكام قرار مجلس الامن ( ١٨١ ) ١٩٦٣ المتخد في ٢ آب ( اغسطس ) ١٩٦٣ ، وقراره ١٨٢ ( ١٩٦٣ ) المتخد في ٤ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٣ ، وقراره ١٦٠ ( ١٩٦٤ ) المتخد في ٦ حزيران ( يونيو ) ١٩٦٤ ، وقراره ١٦١ ( ١٩٦٤ ) المتخد في ١٨ حزيران ( يونيو ) ١٩٦٤ ،

واد تحيط علما بتقريري اللجنة الخاصة المعنوية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية ( ١ ) ، وتؤيد اقتراحاتها الداعية الى شن حملة دولية ضد الفصل العنصري تكون مشمولة برعاية الامم المتحدة ،

واد تحيط علما مع الارتياح بتقرير الحلقة الدراسية المعنوية بالفصل العنصري ( ٢ ) المعقود في برازيليا من ٢٣ آب ( اغسطس ) الى ٤ ايلول ( سبتمبر ) ١٩٦٦ ،

واد يساورها القلق الشديد ازاء اشتداد سياسة الفصل العنصري في افريقيا الجنوبية ، والتأييد المباشر الذى تقدم به حكومة افريقيا الجنوبية الى النظم الاستعمارية والعنصرية القائمة على حدودها ، مما يزيد من تفاقم الحالة في الجنوب الافريقي ،

واد تلاحظ من القلق ان سياسة حكومة افريقيا الجنوبية ترمي الى ادامة الفصل العنصري في افريقيا الجنوبية ، وانها تقوى النظم الاستعمارية والعنصرية القائمة على حدودها ، وانها تهدى سلامة الدول المستقلة المجاورة وسياستها ،

( ١ ) المرجع الاخير ، الدورة الحادية والعشرون ، الصرفات ، البند ٣٤ من جدول الاعمال ، الوثيقان A/6356 و A/6486 .  
• ST/TAO/HR/27 ( ٢ )

١ - تشجب سياسة الفصل العنصري التي تمارسها حكومة افريقيا الجنوبية بوصفها عریضة ضد الإنسانية؛

٢ - وتؤكد من جديد ان الحالة القائمة في افريقيا الجنوبية ، والحالة الانفجارية الناجمة عنها في الجنوب الافريقي ما زالتا مثار تهديد خطير للسلم والا من الدوليين ؛

٣ - وتأسف لموقف المتأجرين الرئيسيين مع جمهورية افريقيا الجنوبية ، بما فيهم ثلاثة من اعضاء مجلس الامان ، الذين شجعوا حكومة افريقيا الجنوبية على التمادى في سياستها العنصرية بعدم تعاونهم في تنفيذ قرارات الجمعية العامة ، ويرفضهم الانضمام الى اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية ، ويتعاونهم المتزايد مع هذه الاشيرة ؟

٤ - وتلتف نظر المتأجرين الرئيسيين مع افريقيا الجنوبيّة الى ان تعاونهم المتزايد مع حكومة افريقيا الجنوبيّة رغم النداءات المتكررة التي وجهتها الجمعية العامة قد ادى الى تفاقم خطير نشوب نزاع عنيف ، وتدعوهم الى اتخاذ التدابير العاجلة الالازمة الراامية الى انهاء تعاونهم مع افريقيا الجنوبيّة والى تيسير القيام بعمل فعال ، برعاية الامم المتحدة ، لتأمين القضاء على الفصل العنصري ؛

٥ - وتناشد جميع الدول القيام بما يلي :

(أ) مراعاة الالتزام التام لجميع القرارات الحقة التي اتخذها مجلس الأمن والتي تدعوه رسمياً إلى التوقف فوراً عن بيع أفريقيا الجنوبي وتسليمها الأسلحة والذخائر بجميع أنواعها والمركبات العسكرية، وكذلك ما يلزم لصنفها وصيانتها من المعدات والمواد ؟

(ب) العمل فوراً على تثبيط اقامة اية علاقات اقتصادية ومالية او شق مع افريقيا الجنوبية ولا سيما في ميداني الاستثمار والتجارة ، وكذلك تثبيط المصارف القائمة في بلدانها عن تقديم القروض الى حكومة افريقيا الجنوبية او الى شركات افريقيا الجنوبية ، وموافاة الامين العام بالتقارير اللازمة عن الخطوات المتخذة في هذا الصدد ، ليقوم الامين العام بحالته هذه التقارير الى الجمعية العامة واللجنة الخاصة ؛

(ج) النظر في تقديم المساعدة السياسية والمعنوية والمادية الفعالة الى جميع الذين يكافحون سياسة الفصل العنصري ، وفقاً لتوصيات الحلقة الدراسية المعنوية بالفصل العنصري ؟

(د) تقديم التبرعات المناسبة السخية الى البرامج الانسانية الراامية الى مساعدة ضحايا الفصل العنصري ؟

(هـ) العمل على منح حق اللجوء للاجئين من افريقيا الجنوبية وتزويد هم بمتطلبات السفر وفرص التعليم والعمل ؛

٦ - وتلتمس من الامين العام القيام بما يلي :

- (أ) ان يعمد ، في اقرب وقت ممكن ، وبالتشاور مع اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية ومع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، الى تنظيم مؤتمر دولي او حلقة دراسية دولية عن مشاكل الفصل العنصري والتمييز العنصري والاستعمار في الجنوب الافريقي ، وان يحيل تقرير ذلك المؤتمر او تلك الحلقة الدراسية الى الجمعية العامة في دورتها الثانية والعشرين ؛
- (ب) ان يعمد ، بالتشاور مع اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية ، الى اتخاذ الخطوات الازمة لنشر الاحصاءات بصفة دورية عن التجارة الدولية لا فريقيا الجنوبية ؛
- (ج) ان يقدم كل المساعدة الازمة الى اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية ، في اذاعة وانباء المعلومات الازمة عن اي توثيق للعلاقات الاقتصادية والمالية بين الدول الاخرى وافريقيا الجنوبية ؛
- (د) ان يتشاور مع المصرف الدولي للانشاء والتعهيد لتأمين التزامه احكام قرار الجمعية العامة ٢١٠٥ ( الدورة ٢٠ ) المتخد في ٢٠ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٥ ، وقرارها ٢١٠٧ ( الدورة ٢٠ ) المتخد في ٢١ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٥ ، واحكام هذا القرار ، وان يحل محله الجمعية العامة عن ذلك في دورتها الثانية والعشرين ؛
- (ه) ان يزود اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية بجميع الوسائل الازمة ، بما في ذلك الوسائل المالية المناسبة ، لانجاز مهمتها على الوجه الفعال ؛

٧ - وتلتف مرة اخرى نظر مجلس الا من الى كون الحالة القائمة في افريقيا الجنوبية تشكل تهددا للسلم والا من الدوليين ، والى ضرورة اتخاذ التدابير المقررة بموجب الفصل السابع من الميثاق لحل مشكلة الفصل العنصري ، والى ان التطبيق العالمي للجزاءات الاقتصادية هو السبيل الوحيدة للوصول الى حل سلمي ؛

٨ - وتدعى اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جمهورية افريقيا الجنوبية الى مواصلة اتخاذ جميع الخطوات الازمة للاضطلاع بولايتها اضطلاعا افضل ، وتغولها ، تحقيقا لذلك ، القيام بما يلي :

- (أ) الاجتماع خارج المقر او ايفاد لجنة فرعية في مهمة للتشاور مع الوكالات المتخصصة والمنظمات الاقليمية ، والدول ، والمنظمات غير الحكومية ، بشأن طرق ووسائل تعزيز الحملة الدولية ضد الفصل العنصري ، ولبحث مشكلة الفصل العنصري من نواحيها المختلفة ؛
- (ب) مواصلة زيادة التعاون مع اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة بقيادة النظر في الشاطئ التي تباشرها المجالس

الاقتصادية الأجنبية في الجنوب الإفريقي والتي تعرقل الجهود الرامية إلى القضاء على الفصل العنصري والتمييز العنصري والاستعمار في المنطقة؟

٩ - وتلتقي من الأمين العام والوكالات المتخصصة النظر في تقديم المساعدة المناسبة لاتاحة العمل في اماناتهم وبرامجهم لبناء افريقيا الجنوبية المؤهلين من ضحايا سياسة الفصل العنصري ؟

١٠ - وتدعى الوكالات المتخصصة ، والمنظمات الاقليمية ، والدول ، والمنظمات غير الحكومية  
إلى التعاون مع الأمين العام واللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة  
جمهورية أفريقيا الجنوبيّة في إنجاز المهام الموكولة اليهما بموجب هذا القرار .

الجلسة العامة ١٤٩٦

٦١ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٦

5

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير الى قرارها ٢٠٥٤ باء ( الدورة ٢٠ ) المتخذ في ١٥ كانون الاول ( ديسمبر ) ١٩٦٥ ، الذى انشأت به صندوق الام المتحدة الاستئمانى لافريقيا الجنوبية ،  
واذ تحيبط علما بتقرير الامين العام ( ١ ) المرفق به تقرير مجلس ادارة صندوق الام المتحدة  
الاستئمانى لافريقيا الجنوبية ،

١ - تشني على الامين العام مجلس ادارة صندوق الام المتحدة الاستئمانى لا فريقى الجنوبية لجهوده المبذولة لتأمين حسن سير الصندوق ؟

٢ - وتمرر عن تقديرها للحكومات والمنظمات والافراد الذين تبرعوا للصندوق ؟

٣ - وتجدد مناشدتها للحكومات والمنظمات والأفراد التبرع بسخاءً للصندوق.

الجلسة العامة ١٤٩٦

١٦، كانون الاول (ديسمبر) ١٩٦٦

القرار ٢٢١٣ ( الدورة ٢١ )

آثار الاشعاع المذري

ان الجمعية العامة ،

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والعشرون ، المرفقات ، البند ٣٤ من جدول الاعمال ، الوثيقة A/6494 .